

Manuale d'uso

(Italiano)

Telefono ergonomico con funzione
“Mani libere” e tasti extra grandi

tiptel *ergoVoice* 240



tiptel

Indice

Precauzioni di sicurezza.....	5
Generalità.....	7
Caratteristiche tecniche.....	7
Confezione della fornitura.....	7
Elementi di comando.....	8
Installazione.....	13
Telefonare.....	14
Chiamare.....	14
Accettazione di chiamata.....	14
Terminare la chiamata.....	14
Telefonare con funzione“Mani libere“.....	14
Silenziare il microfono.....	15
Regolazione volume.....	15
Ricomposizione di chiamata.....	16
Chiamata d`emergenza.....	17
Chiamata a partire da un tasto funzione.....	17
Composizione di un numero breve.....	17
Impostazioni.....	18
Modifica del volume della suoneria.....	18
Modifica del tono della Suoneria.....	18
Taste R / Trasferimento di chiamata.....	19
Modifica del tempo di Flash.....	20
Programmazione dei tasti funzione.....	21
Programmazione del tasto d'emergenza.....	22
Numeri brevi.....	22
Inserire una pausa di selezione.....	23

Appendice	24
Disturbi e ricerca guasti	24
Garanzia	25
Dichiarazione di conformità	26
Marchio CE	26
Compatibilità ambientale	27
Service	27
Dati tecnici	28

Precauzioni di sicurezza

Nell'uso del telefono si deve prestare attenzione alle seguenti disposizioni di sicurezza onde evitare rischi di incendio, scariche elettriche e danni alle persone:

- Leggete il presente manuale e seguite attentamente le disposizioni e precauzioni di sicurezza indicate sull'apparecchio.
- Prima di pulire l'apparecchio, siete pregati di staccare la presa di corrente. Non utilizzare detergenti liquidi o a spruzzo ed seguire la pulizia semplicemente con un panno umido.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di acqua, per esempio, vicino ad una vasca da bagno o lavabo, in cucina, presso una lavatrice o una piscina.
- Non collocare l'apparecchio su carrelli, supporti e tavolini instabili. L'apparecchio potrebbe essere gravemente danneggiato.
- Prestare attenzione a che non vengano appoggiati oggetti sui cavi telefonici. Non collocare l'apparecchio in posti di passaggio dove si potrebbe inavvertitamente inciampare.
- In nessun caso inserire oggetti metallici nelle aperture dell'alloggiamento, nel qual caso si potrebbero toccare parti sotto tensione con conseguenti rischi di cortocircuito, incendio e scariche elettriche. Non spruzzare liquidi sull'apparecchio.

- Per ridurre il rischio di scariche elettriche, non aprire assolutamente l'alloggiamento dell'apparecchio di propria iniziativa. In caso di servizio o riparazione, portare l'apparecchio presso un centro assistenza qualificato. Se l'apparecchio non viene riassembleato in modo appropriato dopo che sia stato aperto, il rischio di scariche elettriche resta molto alto.
- Nei casi seguenti dovete assolutamente staccare la spina dalla presa di corrente e lasciare eseguire la riparazione da un tecnico qualificato:
 - A: In caso di liquidi nell'apparecchio.
 - B: Quando ci sono delle disfunzioni nonostante si siano eseguite le procedure del manuale d'uso. Eseguite solo le impostazioni e regolazioni descritte nel detto manuale. Nel caso vengano impostati parametri non previsti nel manuale d'uso, l'apparecchio potrebbe essere danneggiato, con conseguente intervento di un tecnico qualificato per ripristinare le normali funzioni.
 - C: In caso di danni all'alloggiamento dovuti a cadute accidentali.
 - D: In caso l'apparecchio non dovesse funzionare come previsto.
- Non utilizzare apparecchi telefonici filari (eccetto telefoni senza fili) durante un temporale. Esiste il rischio di gravi danni fisici se i cavi vengono colpiti da fulmini.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a condutture di gas che potrebbero essere in perdita.
- Utilizzate esclusivamente accessori idonei certificati da Tiptel.

Generalità

Caratteristiche tecniche

- Tasti extra grandi
- Funzione “Mani libere” (semiduplex)
- Disegno ergonomico, cornetta impugnabile comodamente
- Funzione trasferimento di chiamata (Tasto R)
- Funzione silenziatore del microfono
- 3 differenti suonerie
- Tempo di Flash regolabile: 100 ms e 300 ms
- Cornetta compatibile con apparecchi acustici (accoppiamento induttivo del segnale possibile)
- Regolazione volume a 5 livelli per cornetta ed altoparlante
- 3 tasti di funzione per la composizione rapida dei numeri di chiamata
- 10 ulteriori numeri brevi disponibili
- 1 Tasto per chiamate d'emergenza

Confezione della fornitura

- Telefono per connessione analogica con cornetta e cavetto a spirale
- Cavo telefonico TAE
- 4 Batterie tipo AA (Mignon)

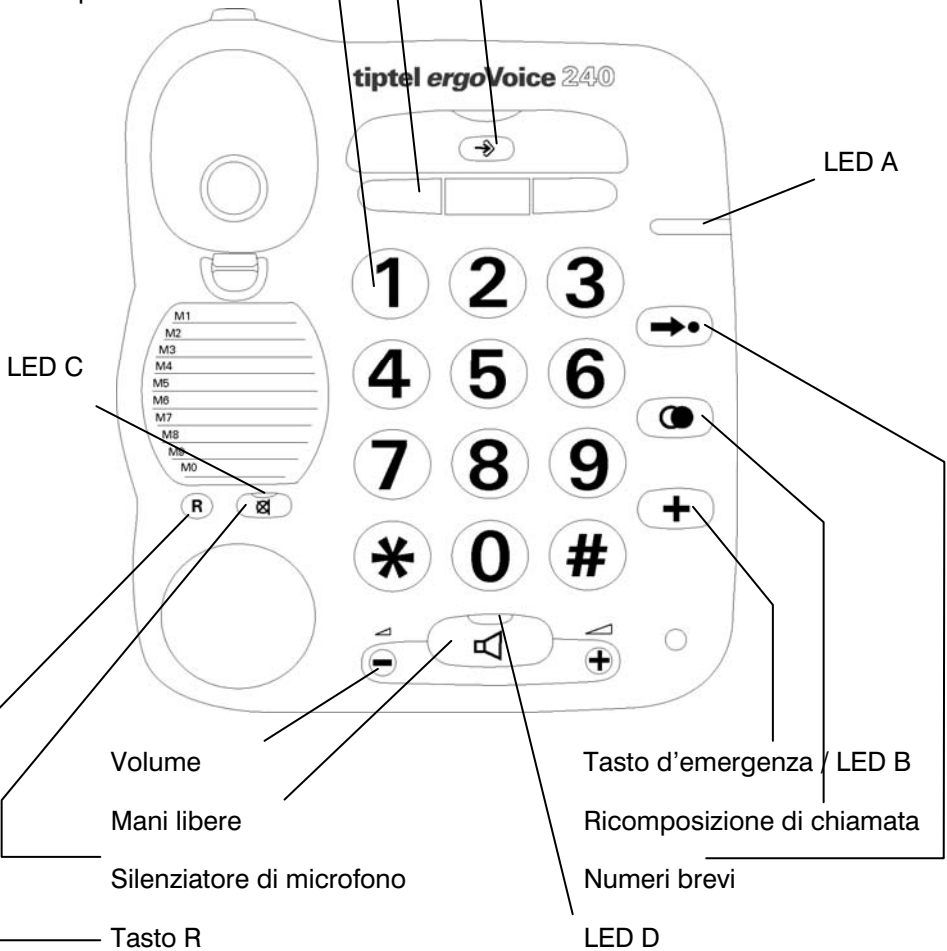
Elementi di comando

Vista superiore dell'apparecchio

Memoria

Tasti funzione

Tasti di
composizione





Tasto di memoria: Questo tasto è nascosto sotto l'etichetta di carta, sopra i tasti di funzione.

Tasti di funzione

Il numero memorizzato può essere composto semplicemente premendo il tasto.



Tastiera di composizione dei numeri telefonici.



Tasto silenziatore del microfono: Premendo questo tasto, il corrispondente non udrà la conversazione in corso. (Il microfono viene silenziato/ disinserito)



Tasto R: Viene utilizzato per funzioni speciali con centraline telefoniche o presso l'operatore di rete (per esempio scambio, messa in attesa e trasferimento di chiamata).



Mani libere: Premete questo tasto per attivare la funzione "Mani libere", ascolto amplificato.



Volume: Premete uno di questi tasti per modificare il volume della conversazione.



Composizione rapida: Con la cornetta sollevata, premete prima questo tasto e dopo uno dei tasti di funzione; il numero ivi memorizzato verrà composto.



Ricomposizione di chiamata: Premendo questo tasto con la cornetta sollevata, l'ultimo numero chiamato verrà ricomposto.



Tasto d'emergenza: premendo questo tasto, il telefono stabilisce autonomamente un collegamento col numero memorizzato in funzione "Mani libere/ascolto amplificato).

LED A: Lampeggia con chiamata in entrata.

LED B: Si accende quando viene eseguita una chiamata d'emergenza.

LED-

Kontrollleuchten

LED C: Lampeggia quando il microfono viene silenziato.

LED D: Si accende con la funzione "Mani libere/ascolto amplificato".

Etichetta dei tasti
funzione

Annotare qui il numero da comporre col tasto funzione.

Etichetta numeri
brevi

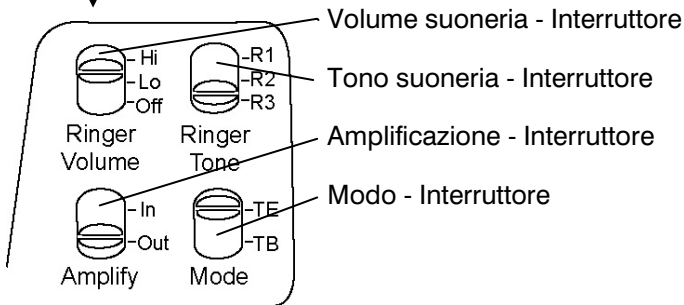
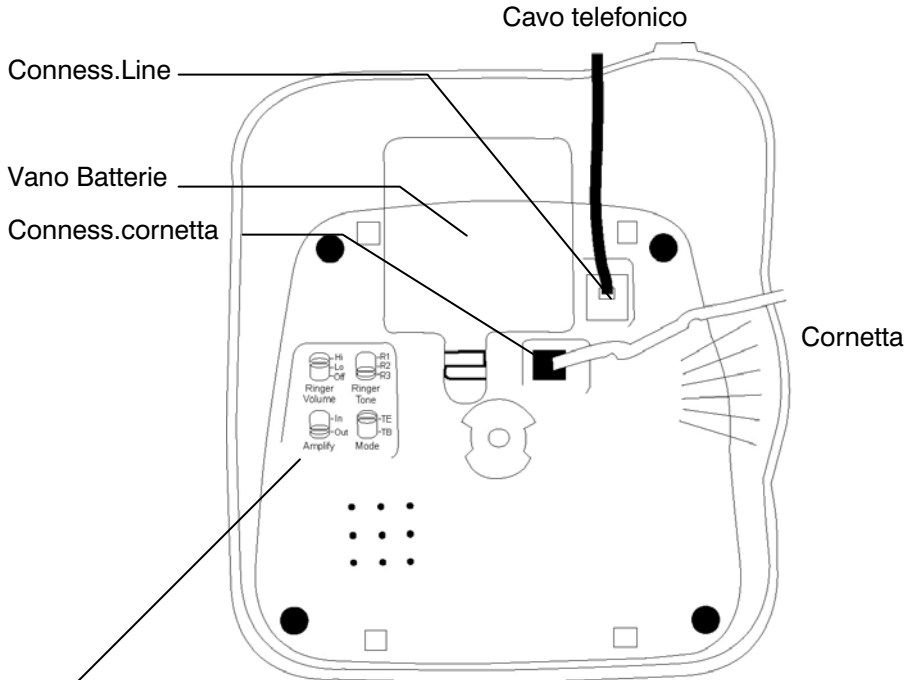
Annotare qui il numero programmato per la selezione rapida.

Informazioni:

L'apparecchio è previsto per una connessione analogica.

Per il corretto funzionamento del tasto d'emergenza sono necessarie batterie cariche (comprese nella fornitura). In caso contrario i numeri d'emergenza memorizzati potrebbero venire cancellati in caso di caduta della tensione di rete.

Vista inferiore dell'apparecchio:



Vano batterie Qui si possono inserire 4 batterie tipo AA.

Connessione-LINE Inserirte qui una estremità del cavo telefonico.

Conness.cornetta Inserirte qui una estremità del cavo a spirale della cornetta.

Interr. "Volume suoneria" Regolate qui il volume della suoneria.

Interr. "Tono suoneria" Scegliete qui la tonalità/melodia della suoneria.

Influisce sulla funzione dei tasti del volume:

Interr. „Amplificatore“ In: Influisce sul volume della riproduzione del suo telefono (Impostazione standard).

Out: Influisce sul volume della riproduzione del telefono del corrispondente.

Impostate qui il valore del tempo di FLASH:


Interr. „Mode“ TE: 100 ms in connessione con una centralina telefonica.


TB: 300 ms in connessione con la rete telefonica pubblica.

Il manuale d'uso vi fornisce le informazioni necessarie riguardo le funzioni piú importanti del vostro apparecchio. Per la messa in servizio vedere il capitolo "Installazione".

Installazione


1. Inserzione delle batterie: Aprite il vano batterie. Inserite 4 batterie del tipo AA sul nastro rosso di stoffa. Le batterie sono necessarie per conservare in memoria i numeri telefonici programmati (Tasti funzione e tasti brevi) che restano tali anche senza connessione del cavo telefonico. Solo con le batterie inserite é garantito il perfetto funzionamento del tasto d'emergenza e la funzione "Mani libere".
2. Connessione cornetta: Inserite una estremità del cavo a spirale nella presa della cornetta stessa e l'altra estremità nella presa "HANDSET" nella parte inferiore dell'apparecchio telefonico.
3. Connessione del cavo telefonico: Inserite una estremità del cavo telefonico nella presa "LINE" nella parte inferiore dell'apparecchio e l'altra estremità nella presa murale.
4. L'apparecchio è adesso pronto all'uso.

 Se le batterie vengono tolte dalla loro sede, l'apparecchio conserva i dati memorizzati per circa 5 minuti, dopodiché i numeri verranno cancellati e sarà necessaria una nuova memorizzazione.


 Prestare attenzione a che l'apparecchio non sia connesso alla presa telefonica quando vengono sostituite le batterie.

Telefonare


Chiamare

1. Sollevate la cornetta o premete il tasto , per ottenere il segnale di linea.
2. Componete il numero desiderato tramite la tastiera telefonica.

Accettazione di chiamata


1. Il telefono squilla.
2. Sollevate la cornetta o preme il tasto , per accettare la chiamata.

Terminare la chiamata

Riagganciate la cornetta o premete il tasto , per terminare la chiamata.

Telefonare con funzione“Mani libere“

Nel modo seguente potete commutare su “Mani libere“ una conversazione tramite cornetta in corso:

1. Premete il tasto .
2. Riagganciate in seguito la cornetta.


3. Adesso potete continuare la conversazione tramite la funzione "Mani libere".

Nel modo seguente potete commutare sulla cornetta una conversazione "Mani libere" in corso:


1. Sollevate la cornetta.
2. La conversazione verrà commutata automaticamente sulla cornetta.
3. Continuate la conversazione tramite cornetta.

Silenziare il microfono

Nel modo seguente potete disattivare il microfono durante la chiamata:

1. Premete il tasto .
2. Premendo questo tasto, il microfono della cornetta e della funzione "Mani libere" viene disattivato ed il corrispondente non udrà la conversazione in corso.

Per attivare di nuovo il microfono:

1. Premete il tasto  un'altra volta.
2. Il microfono è attivato di nuovo.

Regolazione volume

Voi desiderate modificare il volume durante la conversazione.

Premete il tasto di volume:



per aumentare il volume.



per diminuire il volume.

Nella funzione "Mani libere" verrà modificato il volume dell'altoparlante, con la cornetta verrà modificato il volume della stessa.

Con l'interruttore "Amplificatore" sulla parte inferiore dell'apparecchio potete modificare la funzione dei volumi (vedere sotto). Si consiglia di conservare l'impostazione "In".





Amplificatore

Amplificatore: Funzione dei tasti di volume:

- | | |
|-----|--|
| In | Il volume della voce del vostro corrispondente verrà amplificato. |
| Out | Il volume della vostra voce verrà amplificato dalla parte del vostro corrispondente. |

Ricomposizione di chiamata

1. Sollevate la cornetta o premete il tasto .
2. Premete il tasto .
3. L'ultimo numero selezionato risSelectedionato.

Chiamata d`emergenza

1. Premete il tasto .
 2. Il telefono seleziona il numero di emergenza (vedere “programmazione Programmazione del tasto d'emergenza“, pag.22) in funzione“Mani libere“.
- ☞ Siete pregati controllare regolarmente lo stato di carica delle batterie. Con le batterie esaurite é possibile che i numeri memorizzati siano cancellati in caso di caduta di tensione di rete.

Chiamata a partire da un tasto funzione

1. Sollevate la cornetta o preme il tasto .
2. Premete un tasto di funzione, per selezionare il suo numero desiderato (vedere “Programmazione dei tasti funzione“, pag.21).

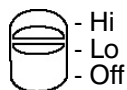
Composizione di un numero breve

1. Sollevate la cornetta o preme il tasto .
2. Premete il tasto .
3. Premete un tasto numerato per selezionare il numero breve desiderato (vedere „**Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**“, pag.**Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

Impostazioni

Modifica del volume della suoneria

Nella parte inferiore del telefono si trova l'interruttore "Volume suoneria":



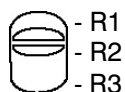
Volume suoneria

Selezionate il volume della suoneria secondo lo specchietto sottostante:

Volume suoneria:	Suoneria:
Hi	Alto
Lo	Basso
Off	Aus

Modifica del tono della Suoneria

Nella parte inferiore del telefono si trova l'interruttore "Tono suoneria":



Tono suoneria

Selezionate il tono della suoneria secondo lo specchietto sottostante:

Tono suoneria:	Tono:
R1	Alto
R2	Medio
R3	Basso

Taste R / Trasferimento di chiamata


Il tasto R (chiamato anche Flash), rende possibile tutta una serie di funzioni supplementari come, per esempio, accettazione di chiamata segnalata o trasferimento di chiamate.

Si presuppone che il vostro telefono sia collegato ad una centralina idonea oppure che tali funzioni siano disponibili ed attivate presso il vostro gestore di rete.

Bussare / Commutare:

1. Voi ha una conversazione in corso e vi viene segnalata in linea un'altra chiamata (Avviso di chiamata/Chiamante che bussa).
2. Per prendere la chiamata segnalata, premete il tasto **R**.
3. Verrà collegato automaticamente col chiamante che bussa.
4. Per ripristinare il collegamento con il precedente corrispondente, premete di nuovo il tasto **R** (Commutare).

Trasferimento di chiamata:

1. Premete il tasto , per trasferire una chiamata in corso verso un telefono interno (nell'ambito di una centralina telefonica).
2. Componete il numero interno verso il quale desiderate trasferire la chiamata.
3. Riagganciate la cornetta.
4. La chiamata verrà trasferita.

Modifica del tempo di Flash

Nell'ambito di centraline telefoniche tale valore é, di norma, 100ms mentre presso il vostro gestore di rete pubblica tale valore può variare da 100ms fino a 300ms. Le informazioni riguardo alle impostazioni più idonee vi saranno fornite dal vostro gestore di rete, rispettivamente dal vostro tecnico installatore (nel caso il vostro telefono si trovi collegato ad una centralina telefonica).

Così potete modificare l'impostazione del tempo di Flash:

Nella parte inferiore dell'apparecchio si trova l'interruttore "Modo".



Modo



Impostate il tempo di Flash secondo lo specchietto seguente:

Mode:	Tempo di Flash
TE	100 ms
TB	300 ms

Programmazione dei tasti funzione

Il tiptel *ergoVoice* 240 possiede tre tasti funzione (ed uno di emergenza) con i quali potete comporre automaticamente, tramite semplice pressione, numeri telefonici lunghi fino a 32 cifre.

Programmazione dei tasti funzione:

1. Asportate l'etichetta che si trova al disopra dei tasti funzione.
2. Sollevate la cornetta.
3. Premete il tasto .
4. Premete il tasto funzione (risp. il tasto d'emergenza), che desidera programmare.
5. Inserzione del numero di chiamata: Digitate il numero desiderato.
6. Premete ancora una volta il tasto .
7. Nella cornetta udrete un segnale sonoro. Il numero di chiamata è adesso memorizzato.
8. Sull'etichetta corrispondente potete adesso annotare il numero telefonico memorizzato.

Così potete modificare il numero di un tasto funzione:

Per modificare un numero memorizzato, basta inserire il nuovo numero telefonico (vedere procedura sopra). Il numero esistente verrà sovrascritto.

Così potete cancellare il numero di un tasto funzione:



Seguite la procedura come descritto sotto "Programmazione dei tasti funzione". Saltate il punto 5 (Inserzione del numero

di chiamata). In questo modo il numero memorizzato verrà cancellato.





Programmazione del tasto d'emergenza

Seguite la procedura come descritto sotto "Programmazione dei tasti funzione". I punti "memorizzare", "cancellare" e "sovrascrivere" restano identici. Invece di premere un tasto funzione premete il tasto di emergenza.

Numeri brevi

Potete utilizzare i tasti ... per memorizzare fino a 10 numeri brevi di chiamata (composizione rapida). Ogni numero può contenere fino a 32 cifre.

Memorizzare un numero di chiamata breve

1. Asportate l'etichetta che si trova al disopra dei tasti funzione
2. Sollevate la cornetta.
3. Premete il tasto .
4. Scegliete uno dei tasti ..., che desiderate utilizzare come posto di memoria per il numero telefonico.
5. Inserzione del numero telefonico: Inserite il numero telefonico.
6. Premete di nuovo il tasto .

7. Nella cornetta udrete una segnalazione acustica. Il numero telefonico è adesso memorizzato.
8. Sull'etichetta sotto la cornetta potete annotare il numero telefonico memorizzato, rispettivamente il nome corrispondente.

Modificare un numero breve memorizzato


Per modificare un numero breve, inserite semplicemente il nuovo numero (come sopra). Il numero precedente verrà soprascritto.

Cancellare un numero breve

Procedete come descritto sotto "Memorizzare un numero di chiamata breve". Saltate il punto 5 (Inserzione del numero telefonico). Il numero telefonico sarà cancellato.

Inserire una pausa di selezione

Se il telefono viene utilizzato dietro ad una centralina, come posto interno, può essere necessario inserire nei numeri memorizzati o da memorizzare (numeri funzione, brevi o di emergenza), una pausa dopo la prima cifra (presa di linea esterna).

Durante la programmazione di un numero telefonico potete inserire una pausa di 2,5 secondi premendo semplicemente il tasto  nella posizione prevista.

Appendice

Disturbi e ricerca guasti

In caso dovessero sorgere disfunzioni o difetti durante l'utilizzo dell'apparecchio, cercate di circoscrivere e risolvere il problema con l'aiuto della seguente tabella:

Problema	Rimedio/Consiglio
Nessuna segnalazione di linea.	Controlli tutti i cavi e le prese. Utilizzi, se possibile, un'altra presa telefonica.
Il telefono non suona.	Controlli che l'interruttore "Volume suoneria" non si trovi su posizione "Off". Modifichi, se necessario, la posizione dell'interruttore.
La suoneria é debole.	Imposti l'interruttore "Volume suoneria" sulla posizione "Hi" o modifichi l'impostazione dell'interruttore "Tono suoneria" per modificare la tonalità della stessa.
Il tasto d'emergenza, i tasti brevi ed i tasti funzione non funzionano più.	Le batterie sono scariche. Sostituisca le batterie e memorizzi di nuovo i numeri di telefono.

Garanzia

Il rivenditore dove avete acquistato l'apparecchio é il vostro diretto interlocutore per quel che riguarda prestazioni ed obblighi di garanzia.

La ditta Tiptel AG garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni a partire dalla data di fatturazione, per quel che concerne difetti di materiali e di fabbricazione.

Nel caso di difetti, il cliente ha diritto ad una prestazione supplementare di garanzia che consiste nella riparazione o nella fornitura di un prodotto di sostituzione equivalente. I prodotti o le parti sostituite diventano proprietà del rivenditore.

Se la prestazione supplementare non dovesse essere possibile, l'acquirente può chiedere una riduzione del prezzo di acquisto o la rescissione dal contratto.

L'acquirente é tenuto ad informare al più presto il rivenditore dei difetti constatati. La garanzia sarà riconosciuta solo agli acquirenti provvisti di una regolare prova d'acquisto originale (scontrino di cassa, fattura fiscale).

La garanzia decade qualora il dispositivo sia stato oggetto di tentativi di riparazione da parte dell'acquirente o da terze persone non autorizzate. Sono anche esclusi dalla garanzia danni causati da trattamento, uso ed installazione non appropriata come anche danni dovuti a cause di forza maggiore o altri influssi esterni.

Sono altresì escluse dalla garanzia le parti soggette ad usura (p.es. batterie) e danni che influiscono in modo non significativo sul valore, l'estetica e la funzionalità del dispositivo.

Danni dovuti al trasporto sono da addebitarsi allo spedizioniere.

Modalità di esecuzione:

Le riparazioni vengono effettuate esclusivamente presso il servizio tecnico della ditta Tiptel AG. Tramite il nostro servizio riparazioni"48 ore", la merce riparata o sostituita in cambio tecnico sarà rispedita, di norma, dopo 2 giorni lavorativi in aggiunta ai tempi tecnici di trasporto. L'esecuzione di una riparazione durante il periodo di garanzia non comporta alcuna modifica o prolungamento della data di scadenza della stessa, sia per l'apparecchio che per i componenti sostituiti. La garanzia non é trasferibile e decade al momento che l'apparecchio dovesse cambiare proprietario. Decade anche se l'apparecchio dovesse essere stato aperto da persone

non autorizzate o il numero di serie asportato o reso illeggibile. L'apparecchio é provvisto di un sigillo di garanzia. Prestate attenzione a che non venga danneggiato, nel qual caso la garanzia decade.

Le condizioni di garanzia si intendono aggiuntive delle condizioni generali di vendita della ditta Tiptel AG che fanno parte integrante del contratto con i suoi rivenditori. In caso di difetti è necessario far pervenire l'apparecchio, accompagnato da una descrizione del problema e la prova d'acquisto, alla sua succursale Tiptel, al rivenditore o importatore. Qui di seguito gli indirizzi utili:

In Germania	In Austria	In Svizzera
Tiptel.com GmbH	Tiptel GmbH	Tiptel AG
Servizio	Servizio	Servizio
Halskestraße 1	Ricoweg 30/B1	Bahnstrasse 46
40880 Ratingen	2351 Wiener Neudorf	8105 Regensdorf

I costi di spedizione di ritorno, nei casi coperti da garanzia, vanno a carico della Tiptel AG.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la ditta Tiptel AG dichiara che l'apparecchio é conforme e adempie tutte le esigenze della direttiva europea 1999/5/EG .

Per ulteriori dettagli riguardo la dichiarazione di conformità vi rimandiamo al seguente sito internet:

<http://www.tiptel.com>

Marchio CE

Questo apparecchio adempie le norme e disposizioni della direttiva EU riguardanti gli impianti di trasmissione e telecomunicazione come anche il reciproco riconoscimento della loro conformità. Tale conformità con le su menzionate direttive é confermata da appositi sigilli CE posti sull'apparecchio.

Compatibilità ambientale

L'uso regolare dell'apparecchio non mette in contatto l'utilizzatore con sostanze nocive alla salute. Trascorso il normale periodo d'utilizzo dell'apparecchio la Tiptel si farà carico, a proprie spese, di ritirarlo, smontarlo a regola d'arte e consegnarlo ad un centro ecologico di riciclaggio.

Service

Avete acquistato un prodotto moderno della ditta Tiptel AG, questo vi garantisce un ottimo standard qualitativo nel tempo certificato secondo le norme DIN EN ISO 9001.

Se dovessero sorgere dei problemi o avete domande riguardo l'uso dell'apparecchio, siete pregati di rivolgervi al vostro rivenditore che è il vostro diretto interlocutore durante il periodo di garanzia. La Tiptel ha predisposto un numero telefonico di supporto tecnico presso i rivenditori in modo che possiate essere consigliati ed assistiti al meglio dal nostro personale qualificato.

Se il vostro rivenditore non potrà soddisfare qualche vostra richiesta, potete sempre rivolgervi direttamente alla Tiptel. Le prime informazioni a riguardo le trovate sui nostri siti Internet a fondo pagina nella rubrica "Supporto" sotto "FAQ-Domande più frequenti". I nostri esperti collaboratori del supporto tecnico sono raggiungibili anche per E-Mail, Fax o telefonicamente durante gli orari sotto indicati:

In Germania	In Austria	In Svizzera
www.tiptel.de	www.tiptel.at service@tiptel.at	www.tiptel-online.ch service@tiptel-online.ch
08.00 bis 17.00 Uhr (Lu-Ve)	08.00 bis 17.00 Uhr (Lu-Gi), Fr bis 15:00 Uhr	08.00 bis 17.00 Uhr (Lu-Ve)
Telefon: 0900 100 - 84 78 35* Vanity Tel: 0900 100 - TIPTEL* *a pagamento	Telefon: 02236/677 464-0 Fax: 02236/677 464-21	Telefon 044 / 884 01 80 Telefax 044 / 843 13 23

Domande riguardanti la vostra connessione telefonica sono da indirizzare al vostro gestore di rete.

Dati tecnici

Dimensioni (LxAxP):	200 x 80 x 230 mm
Peso:	ca. 910 g
Cavo telefonico:	Lunghezza 3 m
Volume:	5 livelli per altoparlante e cornetta
Modo di selezione:	Multifrequenza (MFV)
Tempo di pausa:	2,5 s
Tempo di Flash:	100 ms, 300 ms
Tasti funzione:	3, Tasto d'emergenza
Temperatura ambiente:	0 – 40 ° C
Mani libere:	semi duplex
Ricomposizione:	Ultimo numero composto
Cornetta:	Compatibile con apparecchi acustici (generatore di campo magnetico integrato)

Tiptel.com GmbH Business Solutions

Halskestraße 1

D - 40880 Ratingen

Tel.: 0900 100 – 84 78 35*

Vanity Tel.: 0900 100 – TIPTEL*

Internet: www.tiptel.de

International:

Internet: www.tiptel.com

* (1,49 €/Min. aus dem Festnetz der Deutschen Telekom, abweichende Mobilfunkpreise möglich)

Tiptel GmbH

Ricoweg 30/B1

A - 2351 Wiener Neudorf

Tel.: 02236/677 464-0

Fax: 02236/677 464-22

E-mail: office@tiptel.at

Internet: www.tiptel.at

Tiptel AG

Bahnstrasse 46

CH - 8105 Regensdorf

Tel.: 044 - 884 01 80

Fax: 044 - 843 13 23

E-mail: tiptel@tiptel-online.ch

Internet: www.tiptel-online.ch

Tiptel B.V.

Camerastraat 2

NL – 1322 BC Almere

Telefoon: 0900 – BELTIPTEL of

0900 – 2358478 (€ 0,50 p/m, max. € 25,00)

Fax: 036 – 53 678 81

E-mail: info@tiptel.nl

Internet: www.tiptel.nl

Tiptel NV

Leuvensesteenweg 510 bus 4

B – 1930 Zaventem

Telefoon: 0903 99 333 (1,12 Euro / min.)

Fax: 02 714 93 34

E-mail: tech@tiptel.be

Internet: www.tiptel.be

Tiptel sarl

23, avenue René Duguay-Trouin

F – 78960 Voisins-Le-Bretonneux

Tél. : 01 / 39 44 63 30

Fax : 01 / 30 57 00 29

e-mail : support@tiptel.fr

Internet : www.tiptel.fr



(I) 04/2010
EDV 4932817